

联合国



安全理事会

正式记录

第二十五年

第一五四七次会议

一九七〇年七月二十一日

纽约

目次

| | 页次 |
|---|----|
| 临时议程(S/Agenda/1547) | 1 |
| 通过议程 | 1 |
| 南非共和国政府的种族隔离政策在南非引起的种族冲突问题： 一九七〇年七月十五日阿尔及利亚、布隆迪、喀麦隆、中非共和国、乍得、刚果(民主共和国)、达荷美、赤道几内亚、埃塞俄比亚、加蓬、加纳、几内亚、印度、象牙海岸、肯尼亚、利比里亚、利比亚、马达加斯加、马里、毛里塔尼亚、毛里求斯、摩洛哥、尼日尔、尼日利亚、巴基斯坦、刚果人民共和国、卢旺达、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞拉利昂、索马里、苏丹、多哥、突尼斯、乌干达、阿拉伯联合共和国、坦桑尼亚联合共和国、上沃尔特、南斯拉夫和赞比亚代表给安全理事会主席的信(S/9867) | 1 |

说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

安全理事会文件(编号 S/…)通常刊载于每三个月印行一次的《安全理事会正式记录补编》内。文件全文或有关资料可按日期在补编内查阅。

安全理事会决议依照一九六四年所通过的体制编号,刊载于每年一卷的《安全理事会决议和决定》中。新体制于一九六五年一月一日起全部实施,并追溯适用于以前通过的决议。

第一千五百四十七次会议

一九七〇年七月二十一日星期二下午三时在纽约举行

主席：吉列尔莫·塞维利亚·萨卡萨先生
(尼加拉瓜)

出席者有下列国家代表：布隆迪、中国、哥伦比亚、芬兰、法国、尼泊尔、尼加拉瓜、波兰、塞拉利昂、西班牙、叙利亚、苏维埃社会主义共和国联盟、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和赞比亚。

临时议程(S/Agenda/1547)

1. 通过议程。
2. 南非共和国政府的种族隔离政策在南非引起的种族冲突问题；

一九七〇年七月十五日阿尔及利亚、布隆迪、喀麦隆、中非共和国、乍得、刚果(民主共和国)、达荷美、赤道几内亚、埃塞俄比亚、加蓬、加纳、几内亚、印度、象牙海岸、肯尼亚、利比里亚、利比亚、马达加斯加、马里、毛里塔尼亚、毛里求斯、摩洛哥、尼日尔、尼日利亚、巴基斯坦、刚果人民共和国、卢旺达、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞拉利昂、索马里、苏丹、多哥、突尼斯、乌干达、阿拉伯联合共和国、坦桑尼亚联合共和国、上沃尔特、南斯拉夫和赞比亚代表给安全理事会主席的信(S/9867)。

通过议程

议程通过。

南非共和国政府的种族隔离政策在南非引起的种族冲突问题；

一九七〇年七月十五日阿尔及利亚、布隆迪、喀麦隆、中非共和国、乍得、刚果(民主共和国)、达荷美、赤道几内亚、埃塞俄比亚、加蓬、加纳、几内亚、印度、象牙海岸、肯尼亚、利比里亚、利比亚、马达加斯加、马里、毛里塔尼亚、毛里求斯、摩洛哥、尼日尔、尼日利亚、巴基斯坦、刚果人民共和国、卢旺达、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞拉利昂、索马里、苏丹、多哥、突尼斯、乌干达、阿拉伯联合共和国、坦桑尼亚联合共和国、上沃尔特、南斯拉夫和赞比亚代表给安全理事会主席的信(S/9867)

1. 主席：按照安理会以前作出的决定，并在安理会同意下，我想邀请毛里求斯、索马里、印度、加纳和巴基斯坦代表参加辩论，但无表决权。

2. 鉴于安理会议席座位有限，按照过去同样情况下的惯例，我请刚才提到的代表在安理会会议厅一侧为他们保留的座位就座，但有一项了解，在轮到他们向安理会发言的时候，再请他们在议席就座。

应主席邀请，R. K. 兰普尔先生(毛里求斯)，A. A. 法拉赫先生(索马里)和 S. 森先生(印度)在为他们保留的座位就座。

3. 扎哈罗夫先生（苏维埃社会主义共和国联盟）：主席先生，在我对我们的议程上的项目发表意见之前，让我跟大家一道，在你就任安全理事会主席职位之际，向你表示祝贺。我们晓得你有丰富的外交经验，相信你会成功地领导安理会七月份的工作。苏联代表团也高兴地跟大家一道对尼泊尔代表卡特里大使表示感谢，在他的主持与英明领导下，安理会于上月做了有益的工作。

4. 苏维埃社会主义共和国联盟代表团和联合国许多会员国一样，对南部非洲所出现的局势表示应有的关切，那里的局势是由于没有遵守联合国关于种族隔离政策的决议，特别是由于西方国家没有实行向南非禁运武器而形成的。安全理事会理所当然地关注到七月十五日四十国来信(S/9867)和一九七〇年七月二日关于南非共和国政府种族隔离特别委员会主席的来信(S/9858)所述及的那个地区当前事态的危险性。

5. 毫无疑问，把南非共和国的种族隔离政策提高为一项国家政策并付诸实施，使种族隔离扩展到非洲其他地方，还为强制推行这项政策建立强大的军火库，所有这些都构成对和平的严重威胁。

6. 正当愤怒抗议罪恶的种族隔离政策的声浪空前高涨的时候，西方国家，包括安全理事会这个联合国的庄严机构的理事国在内，不顾大会决议和安全理事会本身的决定，仍然与南非共和国保持密切的经济和军事联系，而且对它的政府给予政治上的支持。

7. 因此，在谴责比勒陀利亚种族主义者和法西斯政权对非洲居民所犯的滔天罪行时，安全理事会对下列事实应该引起注意：西方国家和南非共和国有着广泛的经济和军事联系，这些联系帮助这个政权得以“生存”，怂恿它顽固推行它的政策，并使它能凭着武力扩展种族主义，加剧对民族解放运动的恐怖行为。

8. 对西方国家的行为，毛里求斯、索马里、印度、叙利亚、赞比亚、加纳、塞拉利昂、尼泊尔和巴基斯坦的代表，在我们前两次的会议上，已经作了令人信服的发言。西方国家正在扩大它们与南非的合作，而且不贯彻安全理事会和大会的决议。苏联代表团认为，正是这一点，才使南非共和国的统治者得以采取公然对抗的立场。正是靠着帝国主义国家——它

们在反对民族解放运动的战争中顽固地维护殖民主义的残余——所给予的这种政治支持，比勒陀利亚种族主义者才敢于以前所未有的肆无忌惮的态度抵制联合国的决定。

9. 非洲和亚洲的代表列举了大量具体事实，证明西方国家和南非共和国之间发展经济和军事方面的合作。事实是那些国家和南非共和国的贸易往来连年在增加。根据经济合作和发展组织的报告，西方国家一九六九年向南非共和国的出口与一九六八年相比，增加了百分之十到二十，有些竟达百分之三十之多。

10. 种族隔离特别委员会一九七〇年六月十八日的一项文件^①列举了南非共和国的主要贸易伙伴。这项文件提到哪些国家呢？我将按照这项文件第23页上出现的次序点它们的名字，这些国家是美利坚合众国、联合王国、德意志联邦共和国、意大利、法国、荷兰、日本、瑞典、加拿大和澳大利亚。

11. 众所周知，西方国家向南非共和国和整个南部非洲的经济倾注大量投资。种族隔离特别委员会在同一项报告第24页上列举了在南非共和国投资的主要国家。按照文件所列的次序，这些国家是：联合王国、美利坚合众国、法国、瑞士、德意志联邦共和国、比利时和卢森堡。帝国主义垄断集团在南部非洲的利益和南非共和国种族主义者的利益紧密地交织在一起：它们合伙剥削非洲的居民。这就是罪恶的种族隔离政策的经济基础。垄断资本把利润和收益置于任何人道与道义原则之上。

12. 西方国家的代表确实认为不妨偶而在言辞上谴责种族隔离，但遇到要将安全理事会的决议付诸实施，以及要断绝与种族主义者经济和军事方面的联系时，那末对民族解放运动的仇恨就占了上风，金钱和利润就压倒其他考虑，道义和人道原则就全被置诸脑后。南部非洲殖民主义者和种族主义者政权的庇护者的虚伪性，在这个讲坛上已多次遭到揭露。

13. 种族隔离特别委员会一九七〇年六月二十五日关于南非共和国武装部队和军备的文件^②中指

^①文件 A/AC.115/L.276。

^②文件 A/AC.115/L.279 和 Corr.1。

出，从一九六〇年到一九六九年初，南非共和国从西方国家获得了价值九亿二千四百万美元的武器。从这个文件提到的南非共和国所获得的坦克、飞机、大炮、潜艇、步枪和其他各种武器的名称来看，这些武器分明是由侵略性的北约组织军事集团的成员国向种族主义者提供的。

14. 南非统治者由于这些国家的支援，正在大力增强他们的经济和军事潜力，扩大它们的武装部队，把南非共和国变成南部非洲所有殖民主义和种族主义者政权的一个军火库，变成在那个地区建立的“非神圣同盟”所有成员的军火库。南非共和国一九六〇至一九六一财政年度的军费为四千四百万兰特，而一九六九至一九七〇财政年度军事开支总数达二亿七千二百万兰特。这就是说，过去十年里军事开支增加了六倍以上。

15. 在西方国家的积极支援和许可下，南非共和国组织了各种军备的生产：装甲运输车辆、军用卡车、自动步枪、催泪瓦斯、导弹、地雷和凝固汽油弹。

16. 已经证实，南非共和国在西方庇护者的支持下，正逐步建立它的军事力量，不仅为了在它境内推行种族主义政策，而且也为了反对纳米比亚和南罗得西亚民族解放运动，还为了支援葡萄牙殖民主义者反对几内亚(比绍)、莫桑比克和安哥拉爱国武装，并使年轻的独立的非洲国家的主权遭受危害。非洲各族人民和他们在联合国的代表对这种局势特别感到警觉，这是可以理解的。

17. 在安理会上提出的资料可以说明，西方国家从来没有完全遵守对南非共和国的武器禁运。

18. 然而，联合王国政府昨天的发言，谈到它公开恢复出售武器给南非共和国的明显意图，尽管目前只涉及海军武器，这是向南非种族主义者大规模提供各种军事援助迈出了一步。这是英帝国主义对整个世界舆论明显的挑战，是对联合国宪章原则的挑战，是完全无视安全理事会的决议。这种行动无疑会导致南部非洲局势恶化和岌岌可危，这种局势目前已够复杂了。联合王国政府的这种意图理应受到严厉的谴责。安全理事会应采取有效措施保证对南非共和国全面禁运武器。

19. 当然，联合王国政府为它对南非共和国种族主义者公开的军事支援正在寻找一种似乎是有理的借口。它谈到了这些武器的所谓“防御”性质。它还提出一种站不住脚的论点，说什么有必要“保护非洲南部沿海的航线”和抵制所谓“苏联的渗透”。为了欺骗舆论，它们不得不臆造一些东西。但是，我们并不是生活在那个可以指望人们相信那种殖民主义神话的时代。昨天安理会许多代表的发言揭穿了英国的谎言。

20. 联合王国和其他西方国家在南非的真正目的是另一码事。它们通过向南非共和国提供援助，企图维持南部非洲的殖民主义、种族主义秩序，并在那里为反对非洲民族解放运动建立滩头堡。帝国主义垄断集团借助南部非洲殖民主义、种族主义者政权，正获得巨额的利润。帝国主义需要这些政权。

21. 由于种族隔离政策的强化，南非共和国非洲居民处境恶化，这就需要联合国采取强有力的措施对种族主义者加以约束。必须保证所有国家贯彻执行安全理事会和大会关于种族隔离问题所通过的决议。必须要求现在身为南非共和国主要伙伴的那些国家无条件地终止一直在给予它的援助和支持。

22. 苏联代表团支持亚非四十国提案。这项提案主张，作为一项紧急措施，必须加强武器禁运和保证其彻底贯彻执行。

23. 苏联对南非共和国种族主义者的政策，对殖民主义的任何其他表现或形式、对人压迫人的种种情况，都决不容忍，这是众所周知的。这是由我们的社会制度以及我们的共产主义理想与道义的本质所决定的。

24. 苏联人民受到列宁关于各民族，不论大小，不论种族都自由平等的崇高的人道主义思想的培育，义愤填膺地抵制不人道的种族隔离政策，对它的各种表现形式都加以谴责。

25. 苏联严格履行大会和安全理事会关于种族隔离的决议。它从来没有、现在也没有和南非共和国种族主义者政权保持政治、经济和其他方面的任何联系。

26. 许多国家象苏联一样没有和南非共和国保持任何联系。要紧的是要保证所有国家，无一例外，尤其是这里提到的那些藐视关于向南非共和国禁运武器的决定的安全理事会常任理事国，都应该仿效这种榜样。

27. 七月十七日发布的关于苏联和阿拉伯联合共和国领导人的会谈公报进一步证明苏联始终如一的反殖民主义政策。公报除其他内容外，指出：

“苏维埃社会主义共和国联盟和阿拉伯联合共和国的领导人就民族解放运动进行了一次全面的讨论，重申了他们为谋求全面地、最终地和无条件地铲除殖民主义和新殖民主义，实施联合国给予殖民地国家和人民独立宣言的决心。他们对帝国主义国家针对正在为获得真正独立而斗争的非洲国家和人民所进行的颠覆活动表示严重关切。他们强烈谴责南非共和国和罗得西亚种族主义者所推行的种族隔离政策，并呼吁联合国所有会员国采取措施以切实贯彻执行旨在使纳米比亚获得独立，使安哥拉、莫桑比克和几内亚(比绍)的人民获得解放的联合国各项决定。”

28. 苏联代表团认为，安全理事会在作出决定时应竭力采取措施，使南非种族主义者这些二十世纪的奴隶主在国际间陷于真正的政治孤立。只有这种行动才能有效地帮助正在遭受殖民主义和种族主义奴役的南部非洲的各族人民。

29. 巴列霍·阿维莱斯先生(哥伦比亚)：在我之前发言的人，对于可能取消武器禁运的声明，对于业已证实的违反安全理事会一九六三年和一九六四年那些决议的行为无不一致表示关切。

30. 所提供的证据确实令人信服。它使人感到，我们在这里简直是浪费时间，因为经过长时间的辩论之后，我们所通过的是一项不受尊重的决议。

31. 在这种情况下，请允许我很简略地阐明我国代表团在这个问题上的立场。

32. 第一，种族隔离问题。既然第181(1963)号、第182(1963)号和第191(1964)号决议是直接由种族隔离政策引起的，我国代表团就首先要说，我们是一贯谴责这一项违反宪章原则和人权的政策的。我们不能

理解，在今天，在这个时代，这样的种族歧视怎么还能继续下去。我们深信，联合国的坚定立场和被压迫民族的反抗精神将结束所有这样的隔离。禁运武器只不过是用来达到这一目的的途径之一。

33. 第二，纳米比亚。从一开始，哥伦比亚就同意担任旨在为纳米比亚的独立奠定基础的理事会的成员。纳米比亚的独立要到南非政府改变其对联合国决定的态度时才能实现。其实，如果联合国顽强地坚持加强贯彻那些旨在推行安全理事会和大会决议的措施，南非政府是必须改变态度的。

34. 就在这几个星期中，一个由纳米比亚理事会哥伦比亚代表主持的小组，走遍非洲，为有关人民获得独立和自治就法律手续上的某些程序谋求同各非洲国家达成协议。

35. 因此，禁运武器的又一个理由是它将促进纳米比亚的解放。

36. 第三，罗得西亚问题。在三月份的辩论中，已经清楚表明，罗得西亚和南非政府为了镇压被压迫少数民族的解放运动，它们之间有着极为密切的联系。这也证明禁运是必要的。

37. 第四，尊重安全理事会决议的问题。在我已经说明了我国代表团关于导致对南非施行武器禁运的各种问题的明确立场之后，现在请允许我强调一个我们所关切的问题，这个问题我国政府曾在各种场合提请过联合国注意。这就是，为什么联合国拿不出充分的力量来强制执行其各项决定的问题。问题仅仅是会员国方面缺少决心呢，还是制度上存在着结构性的缺点，需要订立新的规章条例呢？当然，要采取这样的根本变革也需要会员国的同意。但我们现在看到世界正面临着一场新的大动乱，因此，与其坐视我们自己陷入其中，还不如考虑得周密一些，修改本组织的结构，赋予它以更大的权力。

38. 第五，军备竞赛问题。在安全理事会以往的会议上，我国代表团已经表示过，凭借给战争定下一些基本规则来建立持久和平，我们对这种办法取得成功的可能持悲观态度。这种做法，把处理战争问题看得好象同处理从前绅士们为了荣誉而进行的那种为人们所不齿的决斗一样。

39. 这种人为的力量均衡随时都可能推翻,把我们投入战争之中。没有一个明确的彻底裁军政策,持久和平就不能实现。而如果不从组织机构上进行改革以保证使侵略者受到惩罚,这种彻底裁军政策也是不可能的。虽然要使超级大国实行裁军的可能性似乎确实是渺茫的——我们不能说这是不可能的——但我们至少应设法防止其他国家进行军备竞赛,特别是发展中国家,因为它们需要全力以赴地投入联合国第二个发展十年的战略规划。说什么停止出售武器就会使军火工业破产,这简直是犯罪。尽管我们可以否认,或者力图掩饰,事实却是,由于一些国家陷于对抗而被迫牺牲自己急需用于从事发展的资源来武装自己,军火商的故伎又在重演。

40. 总之,我国代表团同意文件 S/9867 那封信的签字国的观点,因为我们相信安全理事会应该彻底审查当前的局势。

41. 沙耶先生(法国):主席先生,首先我要对你担任安全理事会主席职务表示祝贺。由于你的丰富经验,并由于你在联合国所表现的那种为拉丁美洲代表一贯具有的完全公正不阿的特点,你博得了法国代表团的信任。我们也非常感谢你在我国国庆节向我国代表团致贺。最后,我想对安全理事会六月份主席尼泊尔常驻联合国代表卡特里大使在执行他的职务时所表现的风度表示感谢。我们大家对他怀有崇高的敬意,他实在可以受之无愧。

42. 现在我来谈谈安全理事会的议程项目:南非共和国政府的种族隔离政策在南非引起的种族冲突问题。

43. 首先,法国代表团愿意非常明确地重申它对种族隔离理论的断然反对态度。这种理论的基础是一些偏见,它们促使南非政府把那些遭到普遍谴责的歧视性的镇压措施付诸实施,这些偏见是公然违背法国许多世纪以来视为根本的哲学原则的。我们反对一切形式的种族歧视,我国早已宣布,认为所有的人一律平等。它曾努力向全世界传播这些观点,并时常为之而奋斗。这些观点是同那些正在为他们的尊严和经济发展而奋斗的非洲人的合理斗争协调一致的。

44. 因此,我国代表团充分理解非洲国家的心

情,它们再次感到必须引起安全理事会对它们在南非的兄弟们的悲惨处境给予注意。南非的政策是和联合国宪章所规定的各会员国的义务——保证“……不分种族、性别、语言或宗教,……对于全体人类之人权及基本自由之尊重”。——完全背道而驰的。国际社会对这项政策是不能赞同的。在我们的组织内对国际社会这一态度作出表示,我们认为是重要的,是有益的。

45. 安理会将会记得,这些考虑促使我国代表团投票赞成大会第 1663(XVI) 号决议,该项决议宣称:“南非政府执行之种族政策实系公然违反联合国宪章”,并呼吁该政府最终遵守联合国宪章所要求承担的义务。前不久,为了人道主义的原因,这些考虑又促使我们投票赞成大会关于成立联合国南非信托基金的第 2054B(XX)号决议。我们为该基金提供了捐款,并支持第 2506A(XXIV) 号决议。去年根据该项决议大会谴责了:

“……南非政府对南非被压迫人民政治运动采取镇压行动,尤其谴责该国政府颁行一九六七年恐怖行为治罪法。”

46. 我知道有些人对这些文字是否实际有效表示怀疑,并指出只有有效地执行国际制裁才能促使南非白人少数在人与人之间的关系上采取较为正确的态度。

47. 可是,难道我们不是已经可以在这些白人少数中察觉到一种期待已久的解冻迹象了吗?南非三个月前的选举标志着种族政策的那些更为极端的支持者的失败。南非学生举行示威支持释放根据恐怖行为治罪法被扣押的二十二名非洲人。甚至在企业界也有人对种族隔离政策同经济发展的要求是否相容表示了某种程度的怀疑。无可置疑,比勒陀利亚所受到的相当大的道义上的压力,尤其是通过联合国的干预,肯定有助于促成这一觉醒。然而,要是本组织另外又打算采取强制性的措施,直接干预一个会员国的内部事务,这会不会超越宪章对它认可的权限呢?我国代表团关于这个问题的立场是众所周知的。一九六三年当我们在安理会上审议这个问题时,曾对我们的立场加以阐明,而这个问题又再次出现在今天的议程上。从那时

以来情况的发展并没有使我们的立场有所改变。不管局势多么令人遗憾，但按照联合国宪章第七章的含义，不能认为这是对和平的威胁。如果实施这些条款，除了在目前形势下将会在法律观点上引起若干严重的保留意见外，理所当然地会产生这样一个问题：要达到主张这样做的人们所迫切希望的目的而又不致给世界经济带来严重障碍，这是可能的吗？

48. 我们安全理事会迄今为止避免诉诸宪章第七章的条文，这样做不是没有理由的。各会员国都对要求停止向南非出售军事装备的呼吁作出了回答。在这样做的时候，好多国家，包括那些能够向比勒陀利亚提供武器的国家，在它们所承担的义务中都附有保留意见。许多国家无疑认为，不应否定一个会员国在受到武装侵略时，按联合国宪章第五十一条行使自利的权利。它们还把作为对外防御的武器和可能用于推行种族隔离政策的武器加以区分。

49. 在这里，我想提醒一下，这种区分是在一九六三年八月安全理事会所通过的第181(1963)号决议中提出来的，因为该项决议序言部分第5段说：

“备悉南非政府最近增加军备，其中一部分武器用以推行该政府之种族政策，深为关切，”

我还要补充说，安理会似乎已经承认了这一点，因为安理会在一九六三年十二月四日的第182(1963)号决议中“欣悉各会员国对秘书长致文请其报告本国政府依该决议案正文第3段之意义所采和拟采何种行动事之复文，……”。

50. 所收到的复函中当然有法国政府一九六三年十月三十一日的复函。我国政府引用法国代表一九六三年八月六日在安理会上发言的原话声称：“法国当局将采取它们认为必要的一切步骤以防止向南非政府出售可能用于镇压目的的武器”〔第一〇五四次会议，第105段〕。正如法国代表于一九六三年十二月三日在安理会上有关这一问题的发言所确认的那样〔第一〇七八次会议，第31段〕，对这一承诺后来又加以补充，并扩大到包括“为制造和维修这类武器用的设备和材料”。我国政府是遵守这项承诺的，因此我不能接受在本次会议上提出的错误指责，说我国政府采取的一些步骤违反了安全理事会有关与南非进行军火交

易的决议。由于我们充分考虑到非洲国家合乎情理的关注，我们声明，我们要奉行一项其限度已得到安理会注意的政策。对我们信守诺言这一事实没有任何人能凭着良心加以非难。

51. 我国代表团总是向我们的政府汇报大家在安理会上所发表的各种意见，特别是那些与我们保持友好关系的非洲国家所提出的意见。今天我受权声明，法国政府由于切望避免发生任何会危害这些国家，特别是赞比亚的安全的事情，已经在考虑是否应当在这方面采取进一步的措施。

52. 我国政府经常关心的正是帮助在南非恢复比较符合那里被压迫人民的合理愿望的局势。但是，毫无疑问，我们大家如此热切渴望的正义的胜利不是仅仅决定于武器禁运一事，不论是局部的还是有些人所渴望的那种全面的武器禁运。

53. 南非白人心目中认为，必须有一次和平的、开明的革命。我国代表团希望，目前这场辩论将加快那一天的到来。

54. 库瓦加先生(波兰)：主席先生，对你就任安全理事会七月份主席，我愉快地向你表示我国代表团的祝贺。我们非常认真地听了你的开幕词，它使我更有理由感到，在你的指引下，安理会将出色地完成它所承担的各项极为重要的任务。主席先生，你可以确信，在执行这些任务时，我国代表团将给予你充分的合作。

55. 主席先生，我不能忘记承蒙你就七月二十二日波兰国庆节对我国代表团表示祝贺，对此我谨向你致以最诚挚的谢意。

56. 照例也应向离任主席致意。向卡特里大使致意使我尤为愉快，因为卡特里大使是我们非常尊敬的人，特别是因为在他的任期中我们就两个重要问题一致通过了两项决议。

57. 在这场辩论中，由四十国代表团向安理会提交的议题，由毛里求斯和索马里大使于七月十七日十分出色地向我们会议陈述〔第一五四五次会议〕，而且自提出以来经过了这样详尽的讨论。按我国代表团的看法，这项议题包括若干方面，其重要性是怎样估计

也不会过高的。首先，对于南非人民来说是重要的。他们从这场辩论中所将想到的，不是法律上的论证，不是人为地武断地把武器区别为对外防御和对内使用这两种的做法，也不是在全球战略这个十分陈腐的题目上所卖弄的才智，而是我们辩论的核心，即对于各种武器、军事装备及其他一切用来支持和强化种族隔离的工具的禁运，是否将维持下去、得到加强、并使之生效。

58. 这场辩论对于南部非洲的局势也具有重大意义。我们每一个人都会同意，涉及非洲所有非殖民化问题，都使我们追溯到我国外长在大会第二十四届会议上称之为殖民主义和种族主义在非洲的一个支柱。^④所有这一切使我们追溯到南非共和国这个国家。

59. 我所有的同事都已经提到了南非共和国在纳米比亚、安哥拉、莫桑比克和南罗得西亚所扮演的角色。他们还提到了种族隔离的侵略性的扩张，以及由此而给和平与安全带来的威胁。我本人在安理会以往的辩论中也提到过。所以，这一点，我就不必着重谈论了。

60. 当前这场辩论对于以致力于民族平等、非殖民化、特别是维持和平与国际安全为其事业的联合国这一组织的作用和权威来说，同样具有重要意义。对于安全理事会来说尤其是这样。如果恰恰在我们刚一致通过了一项旨在加强安理会的作用和有效性的决议的时候，正当我们在联合国成立二十五年之后，为加强联合国而拟订一些文件的时候，当我们正在为联合国制订将来的任务的时候，如果在这个时候安理会第181(1963)号、第182(1963)号和第191(1964)号决议中确定下来的各个最低目标竟得不到重申、巩固和发展的话，那就太遗憾了，我说，那就太遗憾了。

61. 一方面是表白信念和作出道义上的谴责，另一方面是客观行动，当前的这场辩论有助于我们在这二者之间进行比较。

62. 要把南非和南部非洲形势不断恶化的种种事实资料搜集起来是容易的——我愿加上一句，那是太容易了。波兰对这个问题所持的众所周知的态度，

^④见《大会正式记录，第二十四届会议，全体会议》，第一七六七次会议。

以及我们已经听到的发言使我无须重复这些论点。我认为，在这场辩论中，重要的是避免进行任何含糊其词的说明，避免象近几年来那样提出任何解释以冲淡和削弱已经通过的各项决议。我国代表团认为，我们因此必须集中讨论的主要之点，那就是联合国和所有国家能够起什么作用，它们正在起着什么作用，以及它们对南非的基本政治关系，即以民族解放运动为一方和以比勒陀利亚种族主义政府为另一方的力量均势的影响又如何。因为民族解放运动就是这样来对形势进行估计的。

63. 最近二十四国特别委员会向非洲派遣了一个特设小组同非洲大陆各民族解放运动的代表们进行联系。在该委员会一九七〇年七月十三日的报告^④中，除其他事情外，我们读到这些运动的代表们向联合国提出下列要求：

“向有关国家施加压力，使它们执行联合国关于向南非和葡萄牙提供武器的各项有关决议”。^⑤

我再引述报告后面一点的话：

“北约组织受到大多数代表的严厉指责。他们感到，北约组织同葡萄牙的关系，以及一些包括在北约组织之内的个别国家同葡萄牙和南非的关系，已成为几内亚(比绍)、莫桑比克、安哥拉、纳米比亚和南罗得西亚非殖民化道路上最严重的障碍之一”。^⑥

64. 比勒陀利亚政府以同样方式估计形势。二十多年的呼吁，近八十项带有道义上的谴责的决议，除了可能是使种族隔离政策更为强化和扩大之外，没有产生任何改变。南非政府对道义上的谴责仍然置若罔闻。反之，如果采取一些实际措施作为道义上谴责的后盾，其结果将使南非目前对各种反种族主义力量、反殖民主义力量和民族解放运动所拥有的优势大为削弱，对此南非就再也不能置之不顾了。为了保持这种优势，南非政府用尽了各种借口：发出疯狂的反共叫嚣(对于种族隔离的鼓吹者来说，我认为这是很自然

^④给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会。

^⑤文件 A/AC.109/L.641，第 39 段。

^⑥文件 A/AC.109/L.641，第 15 段。

的),诉诸阶级、种族和意识形态上的团结,甚至还乞灵于攫取利润的本能。

65. 用不着我再来指出,联合国对这个问题在政治上和法律上已采取了明确的立场,一方面承认各民族解放运动所进行的斗争是合法的,并要求我们为这些运动提供政治的和物质的支援,另一方面对南非政府的种族隔离政策予以谴责。

66. 奇怪的是,正是这些年复一年向解放运动和非洲国家推荐一项和平解决冲突的办法,并反对给予民族解放运动以政治和物质支援的国家——正是这些国家却毫无顾忌地资助并武装一个遭到联合国会员国压倒多数的谴责的政府,向这个政府提供物资来实施一项建立在压迫与侵略之上的政策,这本身就是对和平解决的否定。

67. 因为,如果我们今天从军事的一个方面来研究种族隔离问题,我们就任何时刻都不能忽视象美国、联合王国和德意志联邦共和国,还有许多这样的国家的经济合作和财政支援。这些构成了南非共和国军事化这一危险进程的经济基础。

68. 我们必须正视的形势,在文件 A/AC.115/L.279 和 Corr.1 中有扼要而令人信服的阐述。自一九六〇至一九六一年度以来,南非政府已拨款近十亿美元用于购买军事装备,包括海市蜃楼式和神秘式飞机、法国潜艇、导弹和直升飞机、海盗式飞机、英国坦克和零件、美国军事装备和零件,还有意大利的教练机和其他项目。正如我刚才提到的那个文件所表明的,在国际军火商垄断集团所特有的那种竞争的范围内,所有这一切交织成为一种复杂的合作关系。

69. 现在我们又面对着英国政府昨天所提出的拟向南非共和国恢复运送武器的声明。

70. 在这方面,我们必须注意到,联合王国仍然是南非的主要贸易伙伴和最重要的投资来源。我们还必须注意到,正如从文件 A/AC.115/L.279 和 Corr.1 中可以看出,南非军队的装备主要是英国武器,而南非武装部队的技术发展仍然依靠英国在这方面的专门技术。

71. 我们必须看到,这个声明如果付诸实施,那

末,第 181(1963)号、第 182(1963)号和第 191(1964)号决议中所规定的措施的有效性将受到严重影响。这些决议,尽管有其局限性,仍然是安全理事会针对南非政府所通过的含有具体措施的仅有的诸项决议。

72. 这样一个决定是会产生政治和实际影响的,因为它不仅会使南非增强其进行压迫和侵略的潜力,不仅会被南非共和国看作是对南非实施有限制裁政策中出现的一个新的背离,而且同时还会成为比勒陀利亚政府目前情况下所迫切需要的一种荣誉证书。

73. 就在几个星期以前,女王陛下政府在关于审议加强国际安全措施^⑦一事给秘书长的复信中说:

“联合国所享有的地位应有赖于人们对其权威与决议的尊重。”

然后复信又说:

“此外,安全理事会有关国际和平与安全各项决定应为所有会员国完全接受和奉行。”

74. 难道我们现在必须得出这样的结论,认为就连这个声明也已被弃置不顾,认为英国新政府对联合国问题所采取的第一项重要政治措施,将是推翻安理会的一项关于和平与安全的决议吗?

75. 当然,我们已经注意到沃纳先生的发言,根据这个发言,英国的决定还不是很肯定的。

76. 即便在现阶段的辩论中,有一点是清楚的。通过联合国负责维持国际和平与安全的主要机构为媒介,这场辩论表达了世界舆论,向英国政府指出,安理会不仅反对任何放松禁运武器的做法,还决心加强这种禁运。它指出,安全理事会既不接受把武器分为对外使用和对内使用这样的区别,也不认为所谓“战略性”的论据是站得住脚的。

77. 从我刚才谈到的这一切之中,你们会看到波兰对南部非洲的种族隔离和殖民主义问题所持一贯态度的所有内容。在联合国的一切机构内,我们总是充分支持这个目标,即结束种族隔离制度以及这种制度所涉及的一切方面,令人不能接受的种族歧视,包括对南非人民的征服;这种制度所意味的领土侵略和意

^⑦ 见一九七〇年五月十五日文件 A/7922。

识形态方面的扩展；以及它带来的对和平与安全的威胁。

78. 特别是，我们把无条件执行禁止提供武器、军事装备、军事技术和专门知识，禁止提供专家和足以强化南非政府压迫和侵略潜力的一切行动作为这些目标的一个主要内容。因此，我们将对任何能够促进这些目标的决议案投赞成票。

79. 特伦斯先生(布隆迪)：主席先生，我国代表团十分高兴能向你表示我们衷心的祝贺，并祝愿你履行安全理事会所委托给你的诸项任务时取得巨大成功。你肯定可以得到我国代表团的合作。

80. 此外，你在提及我国七月一日国庆日时所用的亲切语言，也引起我要向尼加拉瓜共和国致以同样的良好祝愿。

81. 阁下，就我个人来说，我认识你已经好多年了。我曾亲眼看到你在政治方面所表现的干练和外交方面的经验。因此，我可以安理会说深庆得人。

82. 我要向尼泊尔代表上月份如此出色地主持安理会工作，表示我国政府和人民的亲切情谊。我还要告诉他，对他经常给予亚非小组特别是给予非洲小组的帮助，我们过去和现在都深感满意。

83. 我现在要谈论提交给我们审议的基本问题，即遭到英国政府破坏的禁运问题。可以说，保守党政府那么迫不及待地破坏禁运，正表明它是同一个它视为它的政治枢轴的联盟顽固地拴在一起的。

84. 伦敦方面最近事态的发展说明，保守党政府对暴虐的比勒陀利亚政权是多么重视。的确，英国新政府为了使自己投入种族歧视辩护士们的怀抱而正在进行的马拉松式的赛跑，是荒谬绝伦的。

85. 今年二月的机密文件 CCOC 274 反映出保守党的外交政策纲领。这个文件的执笔者对他们自己的战略才华无疑是感到自豪的。按照这个蒙昧主义计划，保守党政府鼓吹联合王国有权在包围非洲的两大洋——印度洋与大西洋——建立一连串海空军基地。这样，保守党领导人就以建立许多军事基地来包围非洲大陆作为他们的主要任务，其目的是为了

勒陀利亚、里斯本和索尔兹伯里这些陈腐政权的防御——我是从上述文件中得出这一推论的。

86. 这个纲领涉及安哥拉和莫桑比克，它把这两个国家看作是南非的“军事缓冲地带”；这个纲领也涉及几内亚(比绍)和佛得角群岛，它把这些地方视为处于“战略要冲地位”。

87. 从保守党人在非洲政策方面想要遵循的政纲可以看出下列三个主要方面。

88. 首先是那些陈腐的、遭到举世唾骂的政府之间的军事勾结。这个联盟对南非白人所用的那套理论将起到一种保护伞的作用，并将使一个散布恐怖、挑起流血和煽动白人仇视那些和白人一样同属人类的人们的制度得以巩固。保守党人向南非提供武器，这不仅是犯下了种族隔离政策的信徒们所策划的灭绝种族的罪行，而且还把他们对一个既卑鄙又使人屈辱的理论的认可变成了一种制度。

89. 其次，保守党人打算在葡萄牙政府身上花费大量的军事援助，其目的在于加强葡萄牙的地位，鼓励它永远占领那些它所统治的殖民地。

90. 第三，将不可避免地出现一场对抗，一方面是在各种族之间，另一方面是在非洲以外的国家之间。

91. 首先，让我驳斥联合王国的辩解。他们辩解，我刚才提及的那项文件中所包含的政治纲领，是一个私人小组拟订的。

92. 我们怎能的一项确实业已付诸实施的纲领，正如重新向比勒陀利亚出售武器这一桩事所表明的那样，说成是出于一些非官方人士之手呢？且不谈这个政府实际上正在实施这个政纲，目前那些掌权的恰恰就是曾经起草、提出并支持这项文件种种论点的那个委员会的领导人物。因此，令人感到奇怪的是，正是这批人，一天之前还充当这些主张的吹鼓手，而第二天却又将它们抛弃掉，而这些主张恰恰构成他们的政纲的基础。出现这样一个一百八十度的大转变，是不是由于他们觉察到，国际社会正在谴责那些支持这一声誉扫地的政策的人的奸计呢？

93. 保守党政府援助种族主义的吹鼓手们所表现的热情，同他们在一些真正应予优先考虑并需要追

切解决的问题上所表现的惊人的冷漠态度形成难以理解的对照，这些问题诸如罗得西亚、纳米比亚，甚至英国国内的局势，后者由于问题的迫切性，从多方面看来是严重的。伦敦的新主人们那么迫不及待地帮助种族隔离政策的执行者，这使他们那种热衷于支持和援助一个受到普遍谴责的政权的事实显得更加突出。

94. 既然新政府已经把诸如急剧的通货膨胀和严重的、几乎使国家瘫痪的罢工之类的问题置诸脑后，安全理事会只能断定，伦敦是蓄意把自己的利益和那些南非分离主义者的利益结合在一起。

95. 有一种论调，说什么重武器不会有助于种族隔离政策的实施，这纯粹是奇谈怪论。倘若我们相信这种似是而非的推论，那些肆无忌惮地破坏对比勒陀利亚禁运武器的政府就可能用两面手法使安全理事会受骗。按照他们的说法，只有轻武器才可以用来巩固种族主义制度，而重武器却不能达到这个目的，只能用来保护海上交通线，或制止对地球上少数几个得天独厚而鼓吹白人至上的国家的外来侵略。

96. 虽然，不错，所有的安理会代表们无疑都不是什么军事天才或富有经验的战略家，但他们决不会受骗上当到如此程度，以至于支持把提供的武器分成两类的奇谈怪论，说什么其中只有一类会伤害非洲居民。

97. 种族隔离的鼓吹者提出的辩解掩盖了这样的事实，那就是输入南非的武器是双刃利剑。军事装备可以用来达到双重目的，但是主要靶子不是别人而正是非洲人——使这些次等人陷于无穷无尽的苦难只不过是保证了白种超人的享乐而已。

98. 保守党政府及其伙伴能拿出证据来否认那些已经售予比勒陀利亚的轰炸机和直升飞机是可以用来向非洲居民投下大量炸弹并夷平一座座城镇和村庄这样的事实吗？难道不就是用这些直升飞机和飞机，使成千上万的非洲人丧失生命吗？难道不正是这些飞机和直升飞机随时可能给人们带来死亡和毁灭，使纳米比亚人民和南非黑人不断遭受难以形容的痛苦吗？

99. 一九七〇年七月十日《华盛顿邮报》A-14页上刊登的一篇题为《南非白人的保安网对敌实行恐怖统治》的文章中这样说道：

“但是即便保守党人取消一九六四年的禁令，目前局势也不会有多大改变。法国人，还有其它的武器提供者，已经迫不及待地将他们最新的喷气式飞机、直升飞机以及其它装备卖给了南非人，而南非人也正在迅速地发展他们自己的军事工业。

“某些消息灵通的观察家说，南非有潜力发展核武器，也许在一二十年内便能办到。

“目前，它的一万四千人的武装部队拥有一百多辆重坦克，另有一百辆中型坦克，有两艘驱逐舰，一百二十四架喷气式轰炸机，也许还有一百架喷气式战斗机。

“.....

“离约翰内斯堡十五英里一个叫索韦托的无计划延伸的居住区，是六十万非洲人的住处。它位于一个空旷的平原上。

“它一边是南非的一个空军基地。还有两所军事设施离索韦托只有几分钟的路程。”^⑥

即便是重武器也可以很方便地用来摧毁非洲居民和非洲村庄。

100. 让我们离开这个话题来谈谈潜艇吧，据说这是不在用以加强国内镇压的武器之列的。一般潜艇的常规武器包括机关枪、大炮和鱼雷，而它的核武器则由导弹组成。那些向南非提供这类武器的政府，能够否认这些武器可以用来在南非各领地和纳米比亚领土的内陆上对付土著非洲人吗？从那些经常提供武器的国家卖给比勒陀利亚的军用飞机所发射的导弹来说，难道没有足够的爆炸力于瞬息之间摧毁这些攻击目标吗？既然如此，对送往南非的武器是有害于非洲人的这一事实，他们怎么胆敢这样置若罔闻呢？

101. 同样道理，别出心裁地把武器区分为用于对外使用和用于国内镇压两类，这种区分难道不是十足的狡猾的托辞吗？即使这种区分作为假设是可能的，但这一论据的支持者又怎能将军事装备、军需物资同他们提供给南非的全面的军火库划分开来呢？

^⑥发言人用英语引述。

102. 无疑，那些公开地和秘密地向种族隔离制度提供武器的人们，也只是靠他们挖空心思的本领，才能辨别哪些是为上述军事设施用的军需品，而哪些又是为布满整个纳米比亚和南非领土的警察网所用的军需品。这种无谓的纤毫之分还将搞到什么地步呢？

103. 英国外交大臣所表示的对于南非种族政策的“根本不同意”只是停留在口头上，而他的政府所采取的行动恰恰是否定他的口头宣言的。不仅如此，保守党政府总是限于表示不同意，从来没有继之以行动。对这一学说，保守党人并没有不赞成；正相反，他们以非常具体的行动给予了支持。说实话，当他们敢于声称他们准备交给比勒陀利亚的武器并不是为了用于种族隔离的目的时，他们是在强使全世界承认，他们确实具有尽人皆知的凭空虚构的本领。然而即便这个也有它的限度。应该适可而止，因为过分的聪明如果不是践踏自己，也将落得个幼稚可笑。

104. 破坏武器禁运是以英国利益所在为借口的。我们知道联合王国的经济迫使它要从非洲寻找商业援助。但是不论它本身的利益多么重要，保守党政府采用象暴力那种应受谴责的手段，不但不能维护这些利益，反而很可能使这些利益遭受不可挽回的损害。

105. 如果联合王国为了商业上的需要必须获得好望角航线的通过权和使用权，那么我们有权质问，是什么动机驱使希思先生的政党采取违禁的措施。保守党人提出的第二个说法是认为好望角航线具有重要的战略意义。

106. 为这两种借口，提出种种论点的人竟无视印度洋和大西洋沿岸的所有非洲的海岸国家，这是相当不合常理的。虽然从经济和军事观点来看，它们的资源还是有限的，但是处于非洲大陆边缘的国家倒是愿意协力和伦敦一同抵御侵略，以保护英联邦另一成员国，即不列颠诸岛的利益的。

107. 然而，与此相反，这个联邦的领导人宁愿将自己的命运同南非的命运拴在一起，而南非这个国家已经背叛了联邦的事业，它的政权在全世界遭到了严厉的指责。

108. 归根结底，我们必然会注意到，保守党人

跟一个叛离者来往时表现有多热心与关切，他们对非洲成员国的态度就有多冷漠。众所周知，保守党人对杰出的非洲领导人关于欧洲-南非军事联盟所提出的意见简直不当一回事。

109. 就在这个星期，英联邦有几位领导人，包括赞比亚、坦桑尼亚和乌干达总统，曾向伦敦政府提出警告，但是它对这些非洲国家的领导人置之不理。

110. 此外，伦敦决心不惜任何代价而保护的经济和军事利益，是置于非白人的公民权利和生存权利之上的。维护种族隔离制度的斗士们所强加于非白人的统治经常剥夺这些权利。

111. 保守党人却反过来乞灵于“虚构”的侵略者和共产党威胁，力图为他们同南非的军事勾结辩护。从这个角度来看，我们不禁要问，谁是最大的罪魁祸首——是那些所谓的战争贩子呢，还是那些挑起战争，煽动国际冲突，例如在南部非洲推行种族战争的保守党政府之类的人们呢？

112. 向种族隔离政策的提倡者提供武器的人们，是在拿人类的前途进行一场危险的赌博。关于这一点，我想引吴丹秘书长于一九六四年二月四日在阿尔及利亚国民议会上所作的演说。演说全文发表于《目标：正义》杂志第一卷第一期第2页上。⑩

“种族歧视的鼓吹者在历史上从来都是人类中感情最不健康、精神极为颓废的人类成员。他们的病症与其说是产生于高人一等的自豪感，倒不如说是来源于恐惧感和不安全感……如果我们不能制止种族冲突并最后消灭它的话，可以清楚地预料到，它将发展成为危害人的洪水猛兽。古往今来许多宗教上或意识形态上的冲突和这种祸害相比，就象是微不足道的家庭争吵而已。这种冲突将消蚀人类迄今所取得的一切从善的趋向，使人类堕落到偏执与仇恨的最卑劣、最野蛮的水平。为了我们所有的子孙后代，不论其种族或肤色，这类事情决不允许发生。”⑪

113. 奇怪的是，处在这样一个具备了促进种族团结的一切必要因素的核时代，那些过去曾经多次受

⑩ 新闻厅出版物，OPI/371。

⑪ 发言人用英语引述。

到残酷战争之害的国家，现在却在背叛联合国的和平使命。正当科学技术的进步驱使全人类都一致朝着同一理想即超越疆界的和平迈进的时候，恰恰是那些应该成为遵守宪章原则典范的国家却心安理得地蔑视本组织的决定，这真是令人可悲。

114. 这些保守党人和他们的同盟者，把种族“分裂主义”的狂热者武装起来，他们宁愿急于保护自己的眼前利益而不去考虑他们子孙后代的命运。可是，不惜以千百万人的鲜血为代价来满足自私的需要，这难道是该当的吗？参与这项交易的各方政府，除了进行以牺牲最不可剥夺的权利来武装非洲的篡权者的肮脏交易外，还为未来的世世代代制造永远不能弥合的隔阂。

115. 确实，自私的固有特征之一就是不考虑将来的世世代代。显然，那些向南非输送武器的人们似乎正体现了这个特征。虽然这一倒退政策危害着各种族之间未来的和睦相处，但是眼前这些机会主义者正在按照“身后的事，与我何干”这样一个最声名狼藉的原则来制订他们的计划。这种背离人类行为准则的行动将逐步导致极为致命的后果。

116. 我们要问一问比勒陀利亚的军事伙伴们，他们是否考虑到他们自己的子孙后代的命运。他们是否意识到，使非白色人种遭受的这种待遇，将会造成针对白色人种的强烈报复。只要清醒地估量这种局势，便必然会认识到，种族隔离政策的卫士们正在蓄意将他们的后代置于非常可怕的危境。

117. 向南非这个暴虐政权提供武器，实际上就等于于是公然策划反对整个非洲。

118. 根据上述情况，必须从正确的角度来看待这个问题。破坏武器禁运——不论怎么讲，联合王国从来就没有全面实施过禁运——有四重含义。

119. 首先，英国政府甚至不惜以扼杀非洲人民为代价，来加强并巩固与南非白人的血统联系，它的这种决心是无法否认的。

120. 其次，看到法国不断向比勒陀利亚提供武器，一步步地在南非扩大其势力范围，英国政府感到有必要加以对付。

121. 第三，几乎在所有前英属殖民地重新获得了民族主权而使帝国主义的迷梦遭到破灭之后，它还梦想重温旧梦。

122. 第四，它依靠新的办法，伙同比勒陀利亚和里斯本最后一次企图使其对非洲国家的统治永久化。

123. 有大量证据支持这一推论。我将引述一九六八年十一月份的《世界报外交月刊》如下：

“如果罗得西亚的叛变能够牢固地站住了脚，如果对他们的制裁能得到撤销，据说允许白人控制所有城市和工业实力的那项参与政策，其实施范围就能够扩展到罗得西亚林波波河北部，甚至也许扩展到安哥拉和莫桑比克。

“此外，虽然很少公开承认，可是已经有人提到要包围赞比亚，对坦桑尼亚联合共和国进行侧翼包围，将这两个国家变成唯命是听的卫星国，然后把这项政策再扩展到远至加丹加。”

124. 现在我引述我刚一开始就提到的关于联合王国打算给予葡萄牙援助的文件：

“尽管要付出主要是在财力而不是在人员的伤亡方面的代价，因为军事上的损失是微小的，没有迹象表明葡萄牙不能无限期地控制安哥拉和莫桑比克，如果它要这样做的话。特别是考虑到佛得角群岛对好望角航线所具有的重要性，似乎完全应该扭转目前的不友好政策，同我们的葡萄牙盟友作出某种安排，给予海军支援，特别是在圣维森提地区。”^①

125. 《世界报外交月刊》已经预见到白人至上主义的鼓吹者们当前策划再次并吞非洲次大陆的做法。下面我还要加以引述。

126. 这种旨在统治整个南部非洲的战略，分明是建立在人为的标准上的，即所谓血缘关系或血缘关系的准则。

127. 分裂主义者的狂热必将导致战争，尽管不一定马上爆发，然而这只不过是选择问题的而已。所有事实都说明这种预测是正确的。

^① 发言人用英语引述。

128. 其它目标可以概括为以下三点：(a) 扩大和保卫白人堡垒；(b) 攫取并利用一个更为广阔和多样化的市场；(c) 继续灭绝非白人，这些非白人今天已经沦于低人一等的地位，任凭那些以神明自居的白种超人加以宰割。

129. 《世界报外交月刊》还进一步写道：

“在南非、葡萄牙和罗得西亚叛逆政权之间存在着一个非正式然而是非常有效的联盟，它得到美国和西欧强有力的舆论的支持……主要是南非……正由一批非常精明地估量当前局势的人统治着。

“……首先，曾有人日益深信，如果扩大南非的经济活动，使其构成一个更广阔的综合市场，包括安哥拉的石油这些原材料来源，并纳入一个由比勒陀利亚和约翰内斯堡统治的共同市场的范围，那么南非的经济力量将得到更好的使用。……

“既然罗得西亚移民的叛变终于已经发生，如果要使叛逆政权存在下去，南非就必须向北方扩展其影响，并把这个罗得西亚置于其卵翼之下成为一个政治和军事卫星国。……

“一九六二年以来，这个新的进攻性的政策就已采取了两种基本形式。首先是同葡萄牙和罗得西亚进行经常的军事勾结，甚至在一九六五年移民政变之前就采取了这种形式。”

130. 今年二月《世界报》引述南非部队总司令 R.C. 希姆斯特拉将军的下列发言：

“南非已经成为西方同苏联进行斗争的一个极为重要的环节，这整个斗争要求我们在大西洋和印度洋上建立一个新的政治与军事结构。现在苏联既然插足于非洲周围的海洋，那就急需改变大西洋战略，并认识到一旦苏联的威胁来自西非或中东的话，南非正是处于关键的地位。”

131. 以上引文所揭示的事实，最有力地证明，南非军火商在非洲大陆勾结比勒陀利亚—索尔兹伯里—里斯本轴心，正在策划一个庞大而长期的阴谋。

132. 最后，我国代表团认为，对非洲和对以前的欧洲宗主国双方来说，应遵循的最好的光明大道就是遵照下列四条箴规：(a) 抛弃坚持以牺牲非洲人和他们最切身利益为代价的自私短视政策；(b) 不再支持已被国际社会所屏弃的那些政权，即索尔兹伯里、比勒陀利亚和里斯本政府；(c) 铲除南非军火交易还在培植的挑衅和战争的一切根源；(d) 获得并发扬外交上的远见和政治上的明智。只有这样，才能认识到资源丰富、潜力无穷的非洲正是处于与所有国家进行广泛合作的前夕。

133. 那些千方百计地要掠夺我们这个年轻大陆的敌人若能放弃掠夺而同非洲联合，将会得到许多好处，因为尽管有人正在制订各种不择手段的马基雅维利式计划来反对非洲，但是这个沸腾的年轻大陆上的各族人民蕴藏着许多惊人的潜力，他们也许能够创造出人意料的经济奇迹。他们自己完全能够走自己发展的道路。他们最近所取得的进步和各条战线上的革命，表明非洲人能战胜一切困难，实现他们的全部心愿，他们的前途一定能和他们广阔的大陆的幅员相称。

134. 这四条箴规不仅是非洲的出路，也是那些前宗主国的出路。如果这些宗主国不能遵守这些箴规，那么它们的前途将确实十分可悲。这就将标志它们是到了政治上和外交上蜕化的时刻。

135. **主席：**我的名单上没有其他要求发言的人了，既然没有别的代表要求发言，我建议休会。

136. 经适当协商，我愿通知安理会，各理事国同意下次会议于明天，七月二十二日星期三上午十时三十分举行。

下午五时二十五分散会。

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف.

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences depositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o dirijase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
